

---

## ***Na medzinárodnom filmovom trhu v Cannes opäť nebudeme chýbať***

Tento rok môže slovenská kinematografia v Cannes sláviť svoje prvé jubileum. Na Medzinárodnom filmovom trhu Marché du Film, ktorý sa koná popri 66. MFF Cannes, bude mať vďaka spoločnému Pavilónu Slovenska a Českej republiky na tomto významnom podujatí zastúpenie už po desiatykrát. Veľkým úspechom tento rok je aj účasť nášho reprezentanta v oficiálnom programe festivalu. Do sekcie Cinéfondation, ktorá objavuje nové talenty, je zaradený koprodukčný slovensko-český animovaný film *Pandy* režiséra Matúša Vizára. Tohtoročný MFF Cannes sa začne 15. mája a potrvá do 26. mája 2013.

### **Animovaný film *Pandy* súťaží v oficiálnom programe**

Úspechom slovenskej kinematografie na tohtoročnom MFF Cannes je účasť koprodukčného slovensko-českého filmu *Pandy* režiséra Matúša Vizára. Jeho snímka bude reprezentovať našu krajinu v oficiálnej súťaži študentských krátkych a stredometrážnych filmov, ktorej hlavným zámerom je poukázať na tvorbu najmladšej generácie filmárov a upozorniť na perspektívne talenty. V minulosti sa v tejto sekcii premietal animovaný film Vlada Kráľa *Keď nie, tak nie* v roku 1999, v nedávnom období tam zaujala stredometrážna snímka Mátyása Priklera *Ďakujem, dobre*, ktorá sa neskôr stala súčasťou jeho rovnomenného celovečerného debutu, a film režiséra s umeleckým menom Aramisova *Cagey Tigers*. Tento rok o víťazovi z osemnástich súťažných filmov rozhodne päťčlenná porota, ktorú bude viesť austrálska režisérka Jane Campion. Vizárov film rozpráva o pandách, o jednom z najcennejších živočíšnych druhov, ktoré by už radi vyhynuli, ale ľudia sa ich pre vlastný ošoh stále snažia zachrániť. Pre režiséra Matúša Vizára účasť v Cinéfondation pred jeho odchodom do Cannes znamená „zatiaľ prevažne zvedavosť a mnohé podnety. Okrem iného aj ujasňovanie, čo chcem robiť ďalej. Isté je, že už teraz to pre film znamená väčšiu pozornosť.“ Producent filmu Peter Badač dodáva, že „určite je to zviditeľnenie slovenskej animovanej tvorby, ktorá stále patrí medzi kvalitnú a oceňovanú po celom svete, aj keď sa jej na Slovensku nedostáva adekvátnej pozornosti, či už zo strany televízie alebo Audiovizuálneho fondu.“

### **Pavilón Slovenska a Českej republiky slávi prvé jubileum**

Pavilón Slovenska a Českej republiky je dôležitým miestom našej kinematografie na canneskom trhu. Služí zahraničným záujemcom o informácie o slovenskej audiovizii, ale aj ako priestor pre slovenských zástupcov na prezentáciu svojej tvorby a činnosti a ako miesto stretnutí pre nadviazanie medzinárodnej spolupráce. V minulosti sa práve vďaka nemu podarilo dohodnúť niekoľko koprodukčných projektov alebo účasť slovenských filmov na

medzinárodných filmových festivaloch. Desaťročná existencia pavilónu je potvrdením rozvoja dobrých vzťahov vo filmovej diplomacii. Pre návštevníkov pavilónu budú aj tento rok k dispozícii aktualizované propagačné materiály o slovenskej audiovizii *Slovenské filmy 12 – 13* a *Pripravované slovenské filmy 13 – 14*. Svoj priestor na prezentáciu dostane aj *Správa o stave slovenskej audiovizie v roku 2012*, ktorú každoročne v anglickom jazyku vydáva kancelária MEDIA Desk Slovensko. SFÚ vydal špeciálne k prezentácii slovenskej kinematografie a audiovizie na tohtoročnom MFF Cannes informačný newsletter v anglickom jazyku *What's Slovak in Cannes 2013*.

### **Režisérka Mira Fornay bude zástupcom slovenských producentov**

Slovensko sa už po šiestykrát na Marché du Film zapojí do projektu Producers on the Move. Vďaka účasti Slovenského filmového ústavu (SFÚ) v medzinárodnej sieti European Film Promotion (EFP) má každoročne jeden z našich mladých producentov možnosť zúčastniť sa tohto projektu, zameraného na prezentáciu vybraného perspektívneho producenta z každej členskej krajiny EFP a zároveň na medzinárodný networking medzi producentmi z celého sveta. Po producentoch Marek Veselický, Marko Škop, Peter Kerekes, Silvia Panáková a Miroslav Kollár do Cannes tento rok pocestuje režisérka a producentka Mira Fornay, ktorej druhý celovečerný film *Môj pes Killer* v januári zvíťazil na 42. MFF Rotterdam a stále úspešne putuje po medzinárodných festivaloch. O svojej účasti v projekte Producers on the Move, kde predstaví svoje pripravované projekty *Žaby bez jazyka*, *Dad's Record*, *Cook*, *F\*\*k*, *Kill*, Mira Fornay hovorí: „*Nemám špecifické očakávania, ale verím, že stretnem nových ľudí a budeme diskutovať o tvorbe filmov. Pre mňa bude veľmi zaujímavé počúvať producentov a ich názory, keďže som stále v prvom rade režisér. Ako producent som v štádiu učenia sa a za dôležité považujem, aby som sa jedného dňa mohla realizovať ako plnohodnotný producent. Dúfam teda, že stretnutiami s kolegami, novými ľuďmi, ktorí majú podobné, ale aj rozdielne názory a vkus na filmy, získam nové skúsenosti. Na to sa veľmi teším.*“

### **Aj ďalšie slovenské filmy budú súčasťou medzinárodného trhu**

Animovaný film Matúša Vizára *Pandy*, ale aj hraný film Teodora Kuhna *Momo* o tom, aké je dôležité mať otca, sa budú premietiť na trhu pre krátkometrážne filmy (Short Film Corner), na trhu dokumentárnych filmov (Doc Corner) sa zasa predstavia celovečerné dokumenty Jara Vojteka *Cigáni idú do volieb*, debutový *Nový život* Adama Olhu a pripravovaný film *Zamatoví teroristi* od Petra Kerekesa, Ivana Ostrochovského a Pavla Pekarčíka. Svojho zástupcu budeme mať aj na aktuálnom ročníku celoročného medzinárodného scenáristického workshopu ScripTeast, zameraného na vývoj scenára dlhometrážneho hraného filmu. So scenárom svojho prvého celovečerného projektu *Retro raj* o stretnutí starého s novým na imitovanej „retro dovolenke“ z čias socialistického Československa, sa ho zúčastní scenáristka Katarína Uhrová. V minulosti na workshope, ktorý vrcholí práve na festivale v Cannes, boli Zuzana Liová so scenárom k filmu *Dom*, ktorý sa v roku 2007 stal držiteľom Ceny Krzysztofa Kieslowskeho za najlepší scenár, neskôr aj Zuzana Belková s projektom *Polystyrén*, Laura Siváková a Biba Bohinská s projektom *Mesto Otol* a vlani Anna Fifiková a Michal Kollár s projektom *Červený kapitán*.

Na Marché du Film sa v našom pavilóne budú prezentovať aj filmy slovenského režiséra Štefana Uhra, ktoré v týchto dňoch vydáva na DVD s francúzskymi titulkami a určené pre trh vo francúzsky hovoriacich krajinách, francúzske vydavateľstvo Malavida. Ide o jeho diela *Organ*, *Panna zázračnica*, *Tri dcéry* a *Keby som mal pušku*. Edícia vydavateľstva nadväzuje na nedávne úspešné vydanie filmov Dušana Hanáka *322*, *Obrazy starého sveta*, *Ružové sny*, *Ja milujem, ty miluješ*, *Papierové hlavy*, a kolekciu filmov zo 60. rokov v zložení *Slnko v sieti* Štefana Uhra, *Boxer a smrť* Petra Solana, *Kristove roky* a *Vtáčkovia, siroty a blázni* Juraja Jakubiska.

## Kuriozita: Kúsok Slovenska na canneskom festivalovom plagáte

MFF Cannes, známy svojimi pôsobivými plagátmi s výrazným obsahom, si pre svoj 66. ročník zvolil fotografiu herca Paula Newmana a jeho manželky Joanne Woodwardovej, na ktorej boli zachytení v roku 1963 počas nakrúcania filmu Melvilla Shavelsona *A New Kind of Love*. Paul Newman patrí k výrazným osobnostiam svetovej kinematografie nielen kvôli úlohám vo výnimočných filmoch, ale aj kvôli svojej charizme, veľkému srdcu a dobročinným aktivitám. Málokto vie, že tento výnimočný herec mal slovenské korene. Jeho matka, Terézia Fecková, pochádzala z malej dedinky Ptíčie neďaleko Humenného na východnom Slovensku. Paulov starý otec vycestoval za „veľkú mláku“, aby si v „novej krajine“ našiel prácu. Po skorej smrti svojej matky osemročná Terézia vycestovala žiť za otcom do Spojených štátov. So svojimi príbuznými na Slovensku ostala v kontakte cez listy. Svojho syna Paula silne podporovala v jeho záujme o divadlo. Paul Newman Slovensko síce nikdy osobne nenavštívil, ale vedel o tom, že má korene v tejto časti Európy. Bol to práve Newman osobne, ktorý v liste informoval svojich slovenských príbuzných o smrti svojej matky.

---

Viac informácií o slovenskej účasti na MFF Cannes a Marché du Film 2013 (v slovenskom a anglickom jazyku) nájdete na <http://www.aic.sk/aic/sk/v-zahranici/mff-cannes/slovenska-kinematografia-na-mff-cannes-2013.html>, viac o MFF Cannes 2013 na oficiálnej adrese festivalu [www.festival-cannes.com](http://www.festival-cannes.com) a viac o Marché du Film 2013 na oficiálnej adrese filmového trhu [www.marchedufilm.com](http://www.marchedufilm.com). Viac o Producers on the Move na [www.efp-online.com](http://www.efp-online.com), o trhu Short Film Corner na [www.shortfilmcorner.com](http://www.shortfilmcorner.com) a o workshope ScripTeast nájdete na [www.scripteast.pl](http://www.scripteast.pl). Informácie o DVD slovenských filmov vydaných prostredníctvom vydavateľstva Malavida sú k dispozícii na [www.malavidafilms.com](http://www.malavidafilms.com). Všetky prezentačné materiály, ktoré budú mať k dispozícii návštevníci nášho pavilónu, nájdete v elektronickej podobe na <http://www.issuu.com/slovakfilmstitute/docs>.

### **Organizátori pavilónu:**

Slovenský filmový ústav s finančnou podporou MK SR a Audiovizuálneho fondu, partnerom je Slovenská asociácia producentov v audiovizii

České filmové centrum, Národní filmový archiv s finančnou podporou MK ČR

### **Slovenský partner pavilónu:**

Vinárske závody Topoľčianky / Château Topoľčianky

### **Kontaktná osoba pre účasť Slovenskej republiky na MFF a Marché du Film v Cannes:**

Alexandra Strelková, riaditeľka Národného kinematografického centra SFÚ

tel.: 02/57 10 15 27, fax: 02/52 73 32 14, e-mail: [cinecentre@sfu.sk](mailto:cinecentre@sfu.sk)

francúzsky mobil: +33 607 524 333 (platný v čase od 15. 5. – 24. 5. 2013)

---

### **Slovenský filmový ústav (SFÚ)**

Slovenský filmový ústav (SFÚ) je jediná štátna organizácia v oblasti audiovizie na Slovensku. Jej hlavné úlohy, činnosti a pôsobnosť definuje audiovizuálny zákon č. 343/2007 Z. z. Súčasťou SFÚ je špecializovaný filmový archív. Tvorí ho jedinečné filmové a s filmom súvisiace archívne fondy a zbierky, ktoré sú základom audiovizuálneho dedičstva SR.

**Kontakt:** Slovenský filmový ústav, Grösslingová 32, Bratislava, [www.sfu.sk](http://www.sfu.sk).

### **Predajňa Slovenského filmového ústavu – Klapka.sk**

Predajňa Klapka.sk sa orientuje na ponuku audiovizuálnych diel, odbornej literatúry a sprievodných grafických materiálov. V predaji má publikácie, časopisy, DVD nosiče z produkcie SFÚ a ďalších slovenských či zahraničných vydavateľstiev, ale aj soundtracky, plagáty a fotosky k slovenským i zahraničným filmom. Ponúka aj možnosť internetového predaja.

**Kontakt:** Klapka.sk, Grösslingová 43, Bratislava, [www.klapka.sk](http://www.klapka.sk).

### **Kino Slovenského filmového ústavu – Kino Lumière**

Kino Lumière premieta domáce a zahraničné filmové diela, ktoré inde priestor na uvedenie nemajú. Jeho prioritami sú slovenský film, európska kinematografia a archívne kino. Uvádza pravidelné cykly a v jeho priestoroch sa konajú aj prehliadky a festivaly. Sprístupnené sú dve kinosály na prízemí, vstupné sa pohybuje od 2,00 € do 4,00 €.

**Kontakt:** Kino Lumière, Špitálska 4, Bratislava, [www.aic.sk/kinolumiere](http://www.aic.sk/kinolumiere), [www.navstevnik.sk](http://www.navstevnik.sk)